

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**Пермский национальный исследовательский
политехнический университет**

Гуманитарный факультет

Кафедра иностранных языков и связей с общественностью



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе
Н. В. Лобов

Н. В. Лобов

февраль 2018 г.

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ
«Иностранный язык делового общения»**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление подготовки: 28.03.03 Наноматериалы

**Направленность (профиль)
образовательной программы:** Конструкционные наноматериалы

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная/заочная

Срок обучения: 4 года/5 лет

Курс: 2 **Семестр(-ы):** 4

Трудоёмкость:
Кредитов по рабочему учебному плану: 3 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану: 108 ч

Виды контроля: Зачет - 4 семестр

Пермь 2018

Содержание

- 1. Общие положения**
 - 1.1. Цель учебной дисциплины
 - 1.2. Задачи учебной дисциплины
 - 1.3. Предметом освоения дисциплины являются следующие объекты
 - 1.4. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы
- 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы (индикаторами достижения компетенций)**
 - 2.1. Дисциплинарная карта компетенции
- 3. Структура учебной дисциплины по видам и формам учебной работы**
- 4. Содержание учебной дисциплины**
 - 4.1. Модульный тематический план
 - 4.2. Содержание разделов и тем учебной дисциплины
 - 4.3. Перечень тем практических занятий
 - 4.4. Перечень тем лабораторных работ
- 5. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины**
 - 5.1. Виды самостоятельной работы студентов
 - 5.1.1. Изучение теоретического материала
 - 5.1.2. Тематика расчетно-графических работ
 - 5.2. Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций
- 6. Фонд оценочных средств дисциплины**
 - 6.1. Виды текущего, рубежного и итогового контроля освоения компонентов и частей компетенций
 - 6.2. Текущий и промежуточный контроль освоения заданных дисциплинарных частей компетенций
 - 6.3. Итоговый контроль освоения заданных дисциплинарных компетенций
- 7. График учебного процесса по дисциплине**
- 8. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**
 - 8.1. Карта обеспеченности дисциплины учебно-методической литературой
 - 8.2. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины
 - 8.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине
 - 8.3.1. Перечень программного обеспечения, в том числе компьютерные обучающие и контролирующие программы
 - 8.4. Аудио- и видео-пособия
- 9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**
 - 9.1. Специализированные лаборатории и классы
 - 9.2. Основное учебное оборудование

1 Общие положения

1.1. Цель учебной дисциплины:

Цель учебной дисциплины - повышение уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, формирование языковой и коммуникативной компетенции, которая позволит эффективно вести общение в сфере профессиональной деятельности.

В процессе освоения данной дисциплины студент углубляет и демонстрирует следующие общекультурные компетенции подготовки:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

1.2. Задачи учебной дисциплины

• **Формирование знаний:**

- о грамматике для профессионального общения;
- методы и приемы анализа и систематизации информации из специальных текстов и написания аннотаций, резюме, тезисов, презентаций;
- методы и приёмы письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации;
- базовую и профессиональную лексику и грамматику, необходимую для эффективной профессиональной деятельности;
- требования к деловой документации на иностранном языке.

• **Формирование умений:**

- общаться на профессиональные темы на иностранном языке;
- извлекать, анализировать, систематизировать информацию из специальных текстов, представлять ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций;
- понимать основное содержание монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы;
- участвовать в обсуждении тем, связанных с профессиональным общением;
- логично, аргументированно и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации.

• **Формирование навыков:**

- чтения оригинальной литературы по специальности, анализа, аннотирования и реферирования специальных текстов;
- анализа и систематизации информации из специальных текстов и представления ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций.
- письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации;
- использования профессиональной лексики и грамматики в объеме, необходимом для эффективной профессиональной коммуникации;
- делового этикета;
- основной терминологией деловой коммуникации на иностранном языке;
- публичного выступления, самопрезентации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);
- ведения деловой переписки.

1.3. Предметом освоения дисциплины являются следующие объекты:

- базовая, профессиональная лексика и грамматика на продвинутом уровне;
- диалогическая и монологическая речь в сфере профессиональной коммуникации;
- чтение и понимание оригинальных текстов по широкому и узкому профилю бакалавриата;
- методы и приемы анализа и систематизации информации из специальных текстов и написания аннотаций, резюме, тезисов, презентаций

1.4. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык делового общения» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является элективной дисциплиной при освоении ОПОП по направлению 28.03.03 «Наноматериалы» бакалаврской программы «Конструкционные наноматериалы».

В таблице 1.1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций, заявленных в пункте 1.1.

Таблица 1.1 – Дисциплины, направленные на формирование компетенций

Код	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Параллельно изучаемые дисциплины
Общекультурные компетенции			
УК-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	«Иностранный язык», «Профессиональный иностранный язык»	«Русский язык и культура речи,»

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы (индикаторами достижения компетенций)

Учебная дисциплина обеспечивает формирование части компетенции УК-4.

2.1 Дисциплинарная карта компетенции УК-4

Код	Формулировка компетенции
УК-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Код	Формулировка индикатора достижения компетенции:
УК-4. Б1.ДВ.02.1	ИД-1 _{УК-4} . Владеет навыками публичного выступления, самопрезентации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). ИД-3 _{УК-4} . Владеет навыками ведения деловой переписки.

Требования к компонентному составу части компетенции

Планируемые результаты обучения по дисциплине	Виды учебной работы	Средства оценки
Знать: - методы и приемы анализа и систематизации информации из специальных текстов и написания аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; - методы и приёмы письменного и устного перевода в сфере профессиональной	Самостоятельная работа студентов по изучению теоретического материала.	Тестовые вопросы для текущего и рубежного контроля.

<p>коммуникации;</p> <ul style="list-style-type: none"> - базовую и профессиональную лексику и грамматику, необходимую для эффективной профессиональной деятельности; - требования к деловой документации на иностранном языке (З.1). 		
<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - извлекать, анализировать, систематизировать информацию из специальных текстов, представлять ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; - понимать основное содержание монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы; - участвовать в обсуждении тем, связанных с профессиональным общением; - логично, аргументированно и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации (У.1). 	<p>Практические занятия. Самостоятельная работа студентов.</p>	<p>Типовые задания к практическим занятиям. Индивидуальные задания. Зачет.</p>
<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками анализа и систематизации информации из специальных текстов и представления ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций. - навыками письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации; - навыками использования профессиональной лексики и грамматики в объеме, необходимом для эффективной профессиональной коммуникации; - навыками делового этикета; - основной терминологией деловой коммуникации на иностранном языке; - навыками публичного выступления, самопрезентации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); - навыками ведения деловой переписки (В.1). 	<p>Практические занятия. Самостоятельная работа студентов. Индивидуальные задания</p>	<p>Типовые задания к практическим занятиям. Индивидуальные задания. Зачет.</p>

3. Структура учебной дисциплины по видам и формам учебной работы

Объем дисциплины в зачетных единицах составляет 3 ЗЕ. Количество часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся указано в таблице 3.1.

Таблица 3.1 – Объём и виды учебной работы

№ п.п.	Виды учебной работы	Трудоёмкость, ч
		Семестр 4
1	2	3
1	Контактная аудиторная работа	72
	- лекции (Л)	32
	- в том числе в интерактивной форме	20
	- практические занятия (ПЗ)	36
	- в том числе в интерактивной форме	20
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4
2	Самостоятельная работа студентов (СРС)	36
	- изучение теоретического материала	8
	- подготовка к аудиторным занятиям	16
	- индивидуальные задания (составление аннотаций, написание деловых писем, составление резюме и т.д.)	12
3	Промежуточная аттестация по дисциплине: Зачёт	-
4	Трудоёмкость дисциплины, всего:	
	в часах(ч) в зачётных единицах (ЗЕ)	108 3

4. Содержание учебной дисциплины

4.1 Модульный тематический план

Таблица 4.1 – Тематический план по модулям учебной дисциплины

Номер учебного модуля	Номер раздела дисциплины	Номер темы дисциплины	Количество часов и виды занятий (очная форма обучения)							Трудоёмкость, ч / ЗЕ
			Контактная аудиторная работа					Промежуточный контроль	самостоятельная работа	
			всего	Л	ПЗ	ЛР	КСР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	1	8	4	4				3	11
	2	2	8	4	4				3	11
		3	8	4	4				3	11
		4	12	4	6		2		3	15
	Итого по модулю:			36	16	18		2		12
2	3	5	8	4	4				3	11
		6	8	4	4				3	11
	4	7	8	4	4				3	11
		8	12	4	6		2		3	15
	Итого по модулю:			36	16	18		2		12
Индивидуальное задание									12	12
Промежуточная аттестация							Зачет			
Итого:			72	32	36		4		36	108 / 3

4.2 Содержание разделов и тем учебной дисциплины

Модуль 1. Фундаментальные и прикладные научно-исследовательские разработки в области композиционных материалов

Л - 16 ч» ПЗ - 18 ч, СРС - 12 ч.

Раздел 1. Возникновение композиционных материалов

Тема 1: Исторические этапы развития защиты композиционных материалов, Изучение общенаучной и специальной лексики, грамматики, обеспечивающей профессиональную коммуникацию. Перевод. Адекватная передача содержания средствами родного языка. Изучающее чтение с полным и точным пониманием прочитанного.

Тема 2: Роль композиционных материалов на современном этапе Изучение общенаучной и специальной лексики, грамматики, обеспечивающей профессиональную коммуникацию. Перевод. Адекватная передача содержания средствами родного языка. Группировка информации, ее обобщение и анализ

Раздел 2. Научные основы проблем композиционных материалов

Тема 3: Методы разработки композиционных материалов Изучение общенаучной и специальной лексики, грамматики, обеспечивающей профессиональную коммуникацию. Перевод. Адекватная передача содержания средствами родного языка. Понимание на слух аутентичной монологической и диалогической речи.

Тема 4. Средства разработки композиционных материалов Механизмы терминообразования и словообразования. Установление структурно-смысловых связей текста

Модуль 2 Оптимизация производственных технологий производства композиционных материалов

Л - 16 ч, ПЗ — 18 ч, СРС - 12 ч.

Раздел 3 Производственные технологии

Тема 5: Производственные технологии

Способы выражения действия через модальные и пассивные конструкции. Установление структурно-смысловых связей текста. Группировка информации, ее обобщение и анализ. Подготовка презентации.

Тема 6: Модернизация производственных технологий

Ознакомительное чтение. Определение основной идеи текста. Изучение особенностей научного стиля (тезисы). Подготовка презентации.

Раздел 4 Основные типы и характеристики композиционных материалов

Тема 7: Основные типы композиционных материалов.

Определение основной идеи текста. Компрессия прочитанного. Изучение особенностей научного стиля (статья).

Тема 8. Основные характеристики композиционных материалов Изучение особенностей научного стиля (аннотация, реферат).

4.3 Перечень тем практических занятий

Таблица 4.2 – Темы практических занятий

№ п.п.	Номер темы дисциплины	Наименование тем практических заданий
1	1	<i>Исторические этапы развития защиты композиционных материалов</i> Цель: формирование умений и навыков перевода специальной литературы, знание общенаучной и специальной лексики
2	2	<i>Роль композиционных материалов на современном этапе.</i> Цель: формирование умений и навыков свободного обсуждения тем, связанных с профессиональным общением.
3	3	<i>Методы разработки композиционных материалов</i> Цель: формирование умений и навыков свободного обсуждения тем, связанных с деловым и профессиональным общением.
4	4	<i>Средства разработки композиционных материалов.</i> Цель: формирование умений и навыков общения на профессиональные темы на английском языке.
5	5	<i>Производственные технологии</i> Цель: формирование умений и навыков создания презентации
6	6	<i>Модернизация производственных технологий</i> Цель: формирование умений и навыков подготовки тезисов
7	7	<i>Основные типы композиционных материалов.</i> Цель: формирование умений и навыков подготовки статей
8	8	<i>Основные характеристики композиционных материалов.</i> Цель: формирование умений и навыков подготовки аннотаций, рефератов

4.4 Перечень тем лабораторных работ

Не предусмотрены

4.5 Перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрены

5. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению практических занятий и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.

4. Изучение дисциплины осуществляется в течение одного семестра, график изучения дисциплины приводится в п.7.

5. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

Тематика для самостоятельного изучения теоретического материала дисциплины соответствует содержанию разделов и тем учебной дисциплины, представленных в п. 4.2.

5.1. Виды самостоятельной работы студентов

Таблица 4.4 – Виды самостоятельной работы студентов (СРС)

Номер темы дисциплины	Вид самостоятельной работы студентов	Трудоёмкость, часов
1	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
2	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
3	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
4	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
5	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
6	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
7	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
8	Самостоятельное изучение теоретического материала	1
	Подготовка к практическим занятиям	2
	Индивидуальное задание	2
	Итого: в ч / в ЗЕ	36 / 1,0

5.2 Индивидуальные задания

Данный вид работы нацелен на формирование умений и навыков аудирования, говорения, письма на иностранном языке в профессиональной сфере и систематизации прочитанного материала из оригинальных источников.

Темы индивидуальных заданий:

- составление аннотаций и резюме специальных текстов;
- подготовка доклада и презентации на заданную тему.

5.3 Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций

Практические занятия проводятся на основе реализации деятельностного метода обучения: определяются проблемные области; формируются группы (команды); каждое практическое занятие проводится по своему алгоритму. Проведение практических занятий преследует следующие цели: применение знаний отдельных дисциплин и креативных методов для решения проблем; развитие творческой активности, углублении, расширении, детализировании знаний и содействию выработке навыков профессиональной деятельности.

6. Фонд оценочных средств дисциплины

6.1 Виды текущего, рубежного и итогового контроля освоения компонентов и частей компетенций

Таблица 6.1 - Виды контроля освоения компонентов и частей компетенций

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВы)	Вид контроля				
	Текущий	Рубежный			Промежуточная аттестация Зачет
		ТТ	РТ	КР	
Усвоенные знания					
З.1 Знать методы и приемы анализа и систематизации информации из специальных текстов и написания аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; методы и приемы письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации; базовую и профессиональную лексику и грамматику, необходимую для эффективной профессиональной деятельности; требования к деловой документации на иностранном языке;	+	+			+
Освоенные умения					
У.1 уметь извлекать, анализировать, систематизировать информацию из специальных текстов, представлять ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; понимать основное содержание монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с профессиональным общением; логично, аргументированно и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации;			КР.1 – КР.2	ИЗ	+
Приобретенные владения					
В.1 владеть навыками анализа и систематизации информации из специальных текстов и представления ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; навыками письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации; навыками использования профессиональной лексики и грамматики в объеме, необходимом для эффективной профессиональной коммуникации; навыками делового этикета; основной терминологией деловой коммуникации на иностранном языке; навыками публичного выступления, самопрезентации на государственном языке Российской Федерации и			КР.1 – КР.2	ИЗ	+

8. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

8.1 Карта обеспеченности дисциплины учебно-методической литературой

Б1.ДВ.02.1
Иностранный язык
делового общения

(индекс и полное название дисциплины)

Блок 1. Дисциплины (модули)

(цикл дисциплины)

28.03.03

(код направления подготовки /
специальности)

Нanomатериалы/ Конструкционные наноматериалы

(полное название направления подготовки / специальности)

НМ/КНМ

(аббревиатура направления /
специальности)

Уровень
подготовки: специалист
 бакалавр
 магистр

Форма
обучения: Очная
 Заочная
 очно-заочная

2018
(год утверждения
учебного плана ОПОП)

Семестр 4

Количество групп 1

Количество студентов 20

Шестакова О.В.

(фамилия, инициалы преподавателя)

Гуманитарный

(факультет)

Иностранные языки и связи с общественностью

(кафедра)

канд. филолог. наук, доцент

(должность)

Карта книго-
обеспеченности
в библиотеку сдана

8.2. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

№	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество экземпляров в библиотеке+кафедре; местонахождение электронных изданий
1	2	3
1 Основная литература		
1	Гарагуля, Сергей Иванович. Английский язык для делового общения = Learning Business Communication in English : учебное пособие / С. И. Гарагуля .— Ростов-на-Дону : Феникс, 2013 .— 268 с.	10
2	New Edition. Market Leader. Intermediate Business English Course Book / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. — Mateu Cromo, Spain, 2012. — 176 p.	10 (на кафедре)
3	Французский язык для делового общения : учебное пособие для вузов / Г.С.Мелихова .— 2-е изд., испр .— М. : Высш. шк., 2007 .— 222 с.	5
2 Дополнительная литература		
2.1 Учебные и научные издания		
1	Немецкий язык для делового общения / Н.Б.Савиккина .— 2-е изд., перераб. и доп .— М. : Омега-Л, 2004 .— 335 с.	9
2	Французский язык для делового общения = Les ffan^ais des affaires : учебное пособие для вузов / Г. С. Мелихова .— Москва : Высш. шк., 2004 .— 222 с.	6
2.2 Периодические издания		
2.3 Нормативно-технические издания		
2.4 Официальные издания		
2.5 Информационные ресурсы, электронно-библиотечные системы и профессиональные базы данных		
1	Электронная библиотека Научной библиотеки Пермского национального исследовательского политехнического университета [Электронный ресурс: полнотекстовая база данных электрон. документов изданных в Изд-ве ПНИПУ]. – Электрон. дан. (1 912 записей). – Пермь, 2014. – Режим доступа: http://elib.pstu.ru/ . – Загл. с экрана	
2	Электронно-библиотечная система Издательство «Лань» [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных : электрон. версии кн., журн. по гуманит., обществ., естеств. и техн. наукам] / Электрон.-библ. система «Изд-ва «Лань». – Санкт-Петербург, 2010-2017. – Режим доступа: http://e.lanbook.com , по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана	
3	eLibrary [Электронный ресурс: полнотекстовая база данных: электрон. журн. на рус, англ., нем. яз.: реф. и наукометр. база данных] / Науч. электрон. б-ка. – Москва, 1869- . – Режим доступа: http://elibrary.ru/ . – Загл. с экрана.	
4	Science [Электронный ресурс]: [электрон. версия еженед. междисциплинар. науч. журн. на англ. яз.] / TheAmericanAssociationfortheAdvancementofScience (AAAS). – Washington, 2017. – Режим доступа: http://www.sciencemag.org/magazine , по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.	
5	WebofScience [Электронный ресурс] : [мультидисциплинар. реф.библиограф. и наукометр. база данных на англ. яз.] / ThomsonReuters. – NewYork, 2017. – Режим доступа: http://apps.webofknowledge.com , по	

	IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.	
6	Консультант Плюс [Электронный ресурс: справочная правовая система: документы и комментарии: универсал. информ. ресурс]. – Версия Проф, сетевая. – Москва, 1992. – Режим доступа: Компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та, свободный	
7	Техэксперт. 6.2014 [Электронный ресурс]: норматив.-техн. информ. / Консорциум «Кодекс». – Версия 6.3.2.22, сетевая. – Электрон. текст. дан. – Санкт-Петербург, 1991. – Режим доступа: Компьютер. сеть Науч. б-ка Перм. нац. исслед. политехн. ун-та, свободный	
8	Электронная библиотека Юрайт [Электронный ресурс] : [платформа и полнотекстовая база данных : электрон. версии кн. по гуманитарн., естеств. и техн. наукам] / ООО «Электрон. изд-во ЮРАЙТ». – [Москва, 2013-]. – Режим доступа : https://www.biblio-online.ru , по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.	

Основные данные об обеспеченности на 15 января 2018
(дата одобрения рабочей программы на заседании кафедры)

Основная литература обеспечена не обеспечена

Дополнительная литература обеспечена не обеспечена

Зав. отделом комплектования научной библиотеки  Н.В. Тюрикова

Текущие данные об обеспеченности на _____
(дата контроля литературы)

Основная литература обеспечена не обеспечена

Дополнительная литература обеспечена не обеспечена

Зав. отделом комплектования научной библиотеки _____ Н.В. Тюрикова

8.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.3.1 Состав лицензионного программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Таблица 8.3 – Программы, используемые для обучения и контроля

№ п.п.	Вид учебного занятия	Наименование программного продукта	Рег. номер	Назначение
1	2	3	4	5
1	Практические занятия, самостоятельная работа	Операционная система Microsoft Windows	42615552	прикладное программное обеспечения для работы с электронными таблицами, процессорами; системами по работе с базами данных; интегрированными пакетами программ;
2	Практические занятия, самостоятельная работа	Microsoft Office Professional, Standard	62445253	офисный пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных и др.
3	Самостоятельная работа	Microsoft Office	42661567	офисный пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных и др.
4	Практические занятия, самостоятельная работа	Adobe Acrobat 9.0 Pro Edu	21134490	офисный пакет приложений для работы с различными типами документов

8.4 Аудио- и видео-пособия

Таблица 8.2. - Используемые аудио- и видео- пособия

Вид аудио-, видео-пособия				Наименование учебного пособия
теле фильм	кино фильм	слайды	аудио пособие	
1	2	3	4	5
			№ 3865	Cd. Longman. Intelligent Business Upper-Int. Cl.Cd(2)
			№ 3857	Soars J., Soars L. New Headway VIDEO Pre-Intermediate
			№ 3861	Soars J., Soars L. New Headway Pre-Intermediate Class Audio CDs

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

9.1. Специализированные лаборатории и классы

Таблица 9.1 – Специализированные лаборатории и классы

№ п.п.	Помещения			Площадь, м ²	Количество посадочных мест
	Название	Принадлежность (кафедра)	Номер аудитории		
1	2	3	4	5	6
1	Аудитория для практических занятий	Кафедра ИЯ и СО	306, корпус Г	19	16
2	Аудитория для практических занятий	Кафедра ИЯ и СО	415а, корпус Г	20	18
3	Аудитория для практических занятий	Кафедра ИЯ и СО	304, корпус Г	20	18
4	Аудитория для практических занятий	Кафедра ИЯ и СО	408, корпус Г	20	18
5	Аудитория для практических занятий	Кафедра ИЯ и СО	307, корпус Г	20	18
6	Аудитория для самостоятельной работы студентов	ЦЭМ	312, корпус Д	33,6	12
7	Аудитория для самостоятельной работы студентов	МКМК	403, корпус Д	90	25

9.2 Основное учебное оборудование

Таблица 9.2 – Учебное оборудование

№ п.п.	Наименование и марка оборудования (стенда, макета, плаката)	Кол-во, ед.	Форма приобретения / владения (собственность,	Номер аудитории
1	2	3	4	5
1	Ноутбук Asus X756UQ	1	оперативное управление	306, 415а, 304, 408, 307 к. Г
2	Мультимедийный проектор Epson MultiMedia Projector EB-825	1	оперативное управление	306, 415а, 304, 408, 307 к. Г
3	Экран с электроприводом	1	оперативное управление	306 к. Г
4	Переносной напольный экран APOLLO SAM-4303	1	оперативное управление	415а, 304, 408, 307 к.Г, 403 к.Д
5	DVD-плеер	1	оперативное управление	304 к. Г
6	Компьютер Intel(R) Core(TM)i3CPU@2.93ГГц, 3.6ГБ ОЗУ	12	оперативное управление	403 к. Д
7	Проектор Panasonic PT-LB78V	1	оперативное управление	403 к. Д
8	Компьютер Intel(R) Core (TM)i5CPU@3ГГц, 4ГБ ОЗУ	5	оперативное управление	312 к. Д

Лист регистрации изменений

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой
1	2	3
1		
2		
3		
4		

Специальные условия для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению, слуху, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, используется электронная информационно-образовательная среда организации, где размещается электронная версия рабочей программ. В рабочей программе приведен перечень информационных ресурсов (ЭБС, профессиональных баз данных, информационно-справочных систем), находящихся в электронной библиотечной системе университета.

При организации самостоятельной работы обучающихся им рекомендуется основное внимание уделять работе с учебными материалами, в том числе в электронном виде, предлагаемыми для изучения, сопоставлению и дополнению материалов, записанных на аудиторных занятиях, с информацией, имеющейся в рекомендуемой литературе и на электронных ресурсах.

Доступ ко всем необходимым для организации самостоятельной работы обучающихся учебно-методическим материалам выполнен в качестве гиперссылок на ресурсы, размещенные в сети Интернет.

Для каждого обучающегося предусмотрен свободный доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет, предоставляются учебные, методические печатные и электронные издания (включая электронные базы периодических изданий) в форме, адаптированной к ограничениям здоровья: в печатной форме; в форме электронного документа.

Учебно-вспомогательным персоналом кафедр, при необходимости, оказывается помощь в предоставлении результатов работы обучающегося в установленной форме.

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению дополнительно обеспечивается:

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт).
- возможность индивидуального равномерного освещения не менее 300 люкс.
- компьютерная техника оснащенная программными средствами усиления остаточного зрения («Электронная лупа»).
- для выполнения заданий, связанных с использованием компьютерной техники предоставляется клавиатура, оснащенная комплектом для маркировки азбукой Брайля

При проведении занятий по запросу обучающихся осуществляется чтение того, что пишется на доске; предоставляются учебно-методические материалы, напечатанные укрупненным шрифтом. Обучающимся рекомендуется использовать диктофоны для записи лекций.

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху дополнительно обеспечивается:

- сопровождение воспроизводимой информации записями на доске;
- представление воспроизводимой информации в форме презентаций;
- обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации.

Приложение 1 к рабочей программе дисциплины

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования



**Пермский национальный исследовательский
политехнический университет**

Гуманитарный факультет
Кафедра «Иностранные языки и связи с общественностью»

*Особенности осуществления образовательной деятельности по дисциплине
«Иностранный язык делового общения»
для заочной формы обучения*

Направление подготовки: 28.03.03 Наноматериалы

**Направленность (профиль)
образовательной программы:** Конструкционные наноматериалы

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочная

Курс: 2 **Семестр(-ы):** 4

Трудоёмкость:

Кредитов по рабочему учебному плану: 3 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану: 108 ч

Виды контроля: Зачёт – 4 семестр

Пермь 2018

Данное приложение является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины «Иностранный язык делового общения» и включает изменения и дополнения таблиц 3.1, 4.1 и 5.1 и нового пункта 4.6, связанные со спецификой заочной формы обучения, остальные пункты и таблицы остаются без изменений.

Таблица 3.1 – Объём и виды учебной работы

№ п.п.	Виды учебной работы	Трудоёмкость, ч	
		По семестрам	всего
1	2	3	4
		4 семестр	
1	контактная аудиторная работа	26	26
	– лекции (Л)	12	12
	– Практические занятия (ПР)	12	12
	– контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2
2	Самостоятельная работа студентов (СРС)	78	78
	– подготовка к аудиторным занятиям	34	34
	– изучение теоретического материала	18	18
	– индивидуальные задания	26	26
3	Промежуточная аттестация по дисциплине: зачёт	4	4
4	Трудоёмкость дисциплины, всего:		
	в часах (ч) в зачётных единицах (ЗЕ)	108 3	108 3

Таблица 4.1 – Тематический план по модулям учебной дисциплины

Номер учебного модуля	Номер раздела дисциплины	Номер темы дисциплины	Количество часов и виды занятий (очная форма обучения)						Трудоёмкость, ч / ЗЕ	
			Контактная аудиторная работа					Промежуточный контроль		самостоятельная работа
			всего	Л	ПЗ	ЛР	КСР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	1	3	1	2				9	12
		2	3	2	1				9	12
		3	3	1	2				9	12
		4	3	2	1				9	12
	Итого по модулю:			12	6	6				36
2	3	5	3	1	2				9	12
		6	3	2	1				12	15
	4	7	3	1	2				9	12
		8	3	2	1		2		12	15
	Итого по модулю:			14	6	6		2		42
Промежуточная аттестация								Зачет		4 / 0,11
Итого:			26	12	12		2	4	78	108 / 3

Таблица 5.1 – Виды самостоятельной работы студентов (СРС)

Номер темы дисциплины	Вид самостоятельной работы студентов	Трудоёмкость, часов
1	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
2	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
3	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
4	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
5	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
6	Изучение теоретического материала	3
	Подготовка к аудиторным занятиям	5
	Индивидуальное задание	4
7	Изучение теоретического материала	2
	Подготовка к аудиторным занятиям	4
	Индивидуальное задание	3
8	Изучение теоретического материала	3
	Подготовка к аудиторным занятиям	5
	Индивидуальное задание	4
	Итого: в ч / в ЗЕ	78 / 2,17

4.6. Контрольная работа

Для подготовки контрольной работы преподаватель на первом занятии согласовывает со студентом вариант задания для самостоятельной работы. Контрольная работа выполняется самостоятельно в соответствии с методическими рекомендациями по самостоятельной работе.

Приложение 2 к рабочей программе дисциплины

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Пермский национальный исследовательский политехнический
университет»**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

**для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
«Иностранный язык делового общения»**

Направление подготовки: 28.03.03 Наноматериалы
**Направленность (профиль)
образовательной
программы:** Конструкционные наноматериалы
**Квалификация
выпускника:** «Бакалавр»
Форма обучения: Очная, заочная

Курс: 2

Семестр: 4

Трудоёмкость:

Кредитов по рабочему учебному плану: 3 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану: 108 ч.

Виды промежуточного контроля:

Экзамен: - нет Зачёт: - 4 Курсовой проект: - нет Курсовая работа: - нет

Пермь 2018

1. Перечень формируемых частей компетенций, этапы их формирования и контролируемые результаты обучения

1.1. Формируемые части компетенций

Согласно КМВ ОПОП учебная дисциплина «Иностранный язык делового общения» участвует в формировании 1-й компетенции обучающихся: УК-4. В рамках учебного плана образовательной программы в 4-м семестре на этапе освоения данной учебной дисциплины формируется следующая дисциплинарная часть компетенции:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

1.2. Этапы формирования дисциплинарных частей компетенций, объекты оценивания и виды контроля

Согласно РПД освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение одного семестра (4-го семестра базового учебного плана) и разбито на 2 учебных модуля. В каждом модуле предусмотрены лекционные и практические аудиторные занятия, а также самостоятельная работа студентов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируется компоненты дисциплинарных компетенций знать, уметь, владеть, указанные в РПД, и которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения (табл. 1.1).

Контроль уровня усвоенных знаний, усвоенных умений и приобретенных владений осуществляется в рамках текущего, рубежного и промежуточного контроля при изучении практического материала, сдаче отчетов по практическим работам и дифференцированного зачёта. Виды контроля сведены в таблицу 1.1.

Таблица 1.1. Контролируемые результаты обучения по дисциплине

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУВЫ)	Вид контроля				
	Текущий	Рубежный			Промежуточная аттестация Зачет
		ТТ	РТ	КР	
Усвоенные знания					
З.1 Знать методы и приемы анализа и систематизации информации из специальных текстов и написания аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; методы и приёмы письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации; базовую и профессиональную лексику и грамматику, необходимую для эффективной профессиональной деятельности; требования к деловой документации на иностранном языке;	+	+			+
Освоенные умения					
У.1 уметь извлекать, анализировать, систематизировать информацию из специальных текстов, представлять ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; понимать основное содержание монологических и диалогических высказываний на профессиональные темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с профессиональным общением; логично,			КР.1 – КР.2	ИЗ	+

аргументированно и ясно выражать свои мысли в устной и письменной формах на иностранном языке в ситуациях деловой коммуникации;					
Приобретенные владения					
В.1 владеть навыками анализа и систематизации информации из специальных текстов и представления ее в виде аннотаций, резюме, тезисов, презентаций; навыками письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации; навыками использования профессиональной лексики и грамматики в объеме, необходимом для эффективной профессиональной коммуникации; навыками делового этикета; основной терминологией деловой коммуникации на иностранном языке; навыками публичного выступления, самопрезентации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); навыками ведения деловой переписки.			КР.1 – КР.2	ИЗ	+

Примечание:

ТТ – текущее тестирование (контроль знаний по теме)

РТ – рубежное тестирование по модулю (автоматизированная система контроля знаний)

КР – практические задания к контрольной работе (оценка умений и владений)

ИЗ – индивидуальное задание (оценка умений и владений)

Итоговой оценкой освоения дисциплинарных компетенций (результатов обучения по дисциплине) является промежуточная аттестация в виде зачета, проводимая с учетом результатов промежуточного и рубежного контроля.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

2.1. Текущий контроль

Текущий контроль для оценивания знаниевого компонента дисциплинарных частей компетенций (табл. 1.1) в форме словарных диктантов, текущего тестирования или выборочного теоретического опроса студентов проводится по каждой теме. Результаты по 4-балльной шкале оценивания заносятся в книжку преподавателя и учитываются в виде интегральной оценки при проведении промежуточной аттестации.

2.2. Рубежный контроль

Рубежный контроль для комплексного оценивания усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных владений дисциплинарных частей компетенций (табл. 1.1) проводится согласно графика учебного процесса, приведенного в РПД, в форме защиты индивидуальных заданий, рубежных контрольных работ (после изучения каждого модуля учебной дисциплины).

2.3. Промежуточная аттестация

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего и рубежного контроля. Условиями допуска является положительная интегральная оценка по результатам

текущего и рубежного контроля.

Типовые вопросы и практические задания для контроля освоенных умений:

1. Проанализировать сложный специальный текст с общим охватом содержания.
2. Проанализировать несложный специальный с детальным пониманием прочитанного.
3. Подготовить аннотацию и реферат прочитанного текста.

Типовые комплексные задания для контроля приобретенных владений:

1. Представить доклад по прочитанному тексту с опорой на презентацию.
2. Обсуждение доклада и презентации.
3. Подготовить сообщение о предприятии, на котором работают выпускники данной специальности, с использованием профессиональной лексики: структура предприятия, технологический процесс и т.п.

Полный перечень заданий в форме утвержденного комплекта хранится на кафедре иностранных языков.

2.3.1. Шкалы оценивания результатов обучения

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных дисциплинарных компетенций проводится по 4-х балльной шкале оценивания по результатам текущего и рубежного контроля.

Типовые шкала и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в общей части ФОС программы бакалавриата.

3. Критерии оценивания уровня сформированности компонентов и дисциплинарных компетенций

3.1. Оценка уровня сформированности компонентов дисциплинарных компетенций

При оценке уровня сформированности дисциплинарных компетенций считается, что полученная оценка за компонент проверяемой дисциплинарной компетенции обобщается на соответствующий компонент всех дисциплинарных компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины.

Типовые критерии и шкалы оценивания уровня сформированности компонентов дисциплинарных компетенций приведены в общей части ФОС программы бакалавриата.

3.2. Оценка уровня сформированности дисциплинарных компетенций

Общая оценка уровня сформированности всех дисциплинарных компетенций проводится путем агрегирования оценок, полученных студентом за каждый компонент формируемых компетенций, с учетом результатов текущего и рубежного контроля в виде интегральной оценки по 4-балльной шкале. Все результаты контроля заносятся в оценочный лист и заполняются преподавателем по итогам промежуточной аттестации.

Форма оценочного листа и требования к его заполнению приведены в общей части ФОС программы бакалавриата.

При формировании итоговой оценки промежуточной аттестации в виде зачета используются типовые критерии, приведенные в общей части ФОС программы бакалавриата.

Специальные условия для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению, слуху, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, используется электронная информационно-образовательная среда организации, где размещается электронная версия рабочей программ. В рабочей программе приведен перечень информационных ресурсов (ЭБС, профессиональных баз данных, информационно-справочных систем), находящихся в электронной библиотечной системе университета.

При организации самостоятельной работы обучающихся им рекомендуется основное внимание уделять работе с учебными материалами, в том числе в электронном виде, предлагаемыми для изучения, сопоставлению и дополнению материалов, записанных на аудиторных занятиях, с информацией, имеющейся в рекомендуемой литературе и на электронных ресурсах.

Доступ ко всем необходимым для организации самостоятельной работы обучающихся учебно-методическим материалам выполнен в качестве гиперссылок на ресурсы, размещенные в сети Интернет.

Для каждого обучающегося предусмотрен свободный доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет, предоставляются учебные, методические печатные и электронные издания (включая электронные базы периодических изданий) в форме, адаптированной к ограничениям здоровья: в печатной форме; в форме электронного документа.

Учебно-вспомогательным персоналом кафедр, при необходимости, оказывается помощь в предоставлении результатов работы обучающегося в установленной форме.

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению дополнительно обеспечивается:

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
- обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт).
- возможность индивидуального равномерного освещения не менее 300 люкс.
- компьютерная техника оснащенная программными средствами усиления остаточного зрения («Электронная лупа»).
- для выполнения заданий, связанных с использованием компьютерной техники предоставляется клавиатура, оснащенная комплектом для маркировки азбукой Брайля

При проведении занятий по запросу обучающихся осуществляется чтение того, что пишется на доске; предоставляются учебно-методические материалы, напечатанные укрупненным шрифтом. Обучающимся рекомендуется использовать диктофоны для записи лекций.

В целях доступности получения образования для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху дополнительно обеспечивается:

- сопровождение воспроизводимой информации записями на доске;
- представление воспроизводимой информации в форме презентаций;
- обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации.